



GRILLO GR-572 / GRILLO GR-573

МАКЕДОНСКИ

БИ САКАМЕ ДА ВИ ЗАБЛАГОДАРИМЕ ЗА ИЗБОРОТ НА UFESA, СЕ НАДЕВАМЕ ДЕКА ПРОИЗВОДОТ ЌЕ ГИ ОПРАВДА ВАШЕТО ЗАДОВОЛСТВО И ОЧЕКУВАЊА.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ВНИМАТЕЛНО КОРИСТЕТЕ ГИ УПАТСТВАТА ЗА УПОТРЕБА ПРЕД КОРИСТЕЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ. ЧУВАЈТЕ ГИ НА БЕЗБЕДНО МЕСТО ЗА ИДНА УПОТРЕБА.

ОПИС

1. Плоча за скара (само за BB7640)
2. Плоча за печење (само за BB7650)
3. Греач
4. Прилагодлив термостат
5. Сад за маснотии
6. Нелизгачки ногарки
7. Тело

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да биде заменет од производителот, неговиот сервисер или слично квалификувано лице за да се избегне опасност.

Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години па нагоре и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку им се дадени надзор или инструкции за користење на апаратот на безбеден начин и ги разбираат опасностите.

Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на корисникот не смеат да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и се под надзор.

Чувајте го апаратот и неговиот кабел подалеку од дофат на деца помали од 8 години.

Апаратите не се наменети за ракување со помош на надворешен тајмер или посебен систем за далечинско управување.

Постапете според делот за одржување и чистење од овој прирачник за чистење.

Предупредување: Јаглен или слични запалливи горива не смеат да се користат со овој апарат.

Максималното количество вода што треба да се истури во апаратот е 1,5L.

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

Секоја неправилна употреба или неправилно ракување со производот ја прави гаранцијата ништовна.

Пред да го приклучите производот, проверете дали напонот во мрежата е ист како оној наведен на етикетата на производот.

Приклучниот кабел не смее да се заплеткува или обвиткува околу производот за време на употребата.

Не користете го уредот и не поврзувајте и исклучувајте го на електричната мрежа со влажни раце и/или стапала.

Не влечете го кабелот за поврзување за да го исклучите или да го користите како рачка.

Исклучете го производот веднаш од електричната мрежа во случај на дефект или оштетување и контактирајте со официјална служба за техничка поддршка. За да спречите ризик од опасност, не отворајте го уредот. Овој уред е дизајниран за домашна употреба и никогаш не треба да се користи за комерцијална или индустриска употреба под никакви околности.

Само квалификуван технички персонал од официјалната служба за техничка поддршка на брендот може да врши поправки или процедури на уредот.

B&B TRENDS SL. се оградува од секаква одговорност за штети што може да настанат на луѓе, животни или предмети, поради непочитување на овие предупредувања.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

ПРЕД УПОТРЕБА:

Проверете дали е отстрането целото пакување на производот.

Пред да го користите производот за прв пат исчистете ги деловите што ќе дојдат во контакт со храната на начин опишан во делот за чистење.

УПОТРЕБА:

За да обезбедите оптимални перформанси на скалата, внимателно истурете вода во садот за маснотии (почитувајќи ги Min и Max).

Никогаш не го рестартирајте апаратот без да ја смените водата во рефлекторот.

Поврзете го апаратот во електричната мрежа и поставете го прилагодливиот термостат во саканата положба. Подгответе ја храната што сакате да ја подгответе.

Ставете ја храната на чинијата за готвење.

Не ставајте прибор за готвење на површината за готвење на апаратот.

Откако храната е по ваш вкус, секогаш отстранувајте ја со дрвена или пластична шпатула отпорна на топлина за да избегнете оштетување на плочата за готвење.

По употреба, ставете го термостатот во мин. позиција или поставете го swift на позиција 0.

Исклучете го штекерот и оставете го апаратот да се излади пред да започнете со постапка за чистење.

ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

Исклучете го апаратот од електричната мрежа и оставете го да се излади пред да преземете каква било постапка за чистење.

Освен енергетскиот уред и приклучокот за струја, сите делови може да се исчистат со детергент и вода или во течност за миење. Исплакнете темелно за да ги отстраните сите траги од детергент.

Исчистете ја опремата со влажна крпа со неколку капки течност за миење, а потоа исушете ја. Не користете растворувачи или производи со киселинска или базна pH вредност, како што се белилото или абразивните производи, за чистење на апаратот.

Не дозволувајте вода или друга течност да влезе во отворите за воздух за да избегнете оштетување на внатрешните делови на апаратот

Никогаш не потопувајте го апаратот во вода или друга течност и не ставајте го под млаз вода.

Препорачливо е редовно да го чистите апаратот и да ги отстранувате остатоците од храна.

Следниве делови можат да се мијат во машина за садови:

- Плоча за готвење (1 и 2)

- Сад за маснотии

За да го исчистите грејниот елемент, почекајте додека сосема не се олади и избришете го со сува крпа.

ИСФРЛУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ



Овој производ е во согласност со Европската директива 2012/19/EU за електрични и електронски уреди, познати како WEEE (Отпадна електрична и електронска опрема), обезбедува правна рамка применлива во Европската унија за отстранување и повторна употреба на отпадни електронски и електрични уреди. Не фрлајте го овој производ во контејнер, наместо тоа однесете го во центарот за собирање електричен и електронски отпад најблиску до вашиот дом.

ИЗВЕШТАЈ ЗА ГАРАНЦИЈА

B&B TRENDS, SL. гарантира усогласеност на овој производ за употребата за која е наменет за период од две години. Во случај на дефект за време на рокот на оваа гаранција, корисниците имаат право да го поправат или заменат производот бесплатно ако првиот е недостапен, освен ако една од овие опции се покаже дека е невозможно да се исполни или е непропорционална. Во овој случај, можете да се одлучите за намалување на цената или откажување на продажбата, што мора да се реши директно со продавачот на продажба. Ова исто така опфаќа замена на резервни делови под услов производот да се користел според препораките наведени во ова упатство за двата случаи и да не е манипулиран од трета страна која не е овластена од B&B TRENDS, SL. Гаранцијата нема да опфати делови што се предмет на абење. Оваа гаранција не влијае на вашите права како потрошувач во согласност со одредбите во Директивата 1999/44/EC за земјите-членки на Европската Унија.

КОРИСТЕЊЕ НА ГАРАНЦИЈАТА

Клиентите мора да контактираат со овластен Технички сервис на B&B TRENDS, SL., за поправка на производот. Бидејќи секое манипулирање на истите од некој што не е овластен од B&B TRENDS, SL., или невнимателна или неправилна употреба на истите ќе ја направи оваа гаранција ништовна. Гаранцијата мора да биде целосно пополнета и испорачана заедно со потврдата за прием или испорака за ефективно остварување на правата од оваа гаранција.

Оваа гаранција треба да ја задржи корисникот, како и фактурата, сметката или документот за испорака за да се олесни остварувањето на овие права. За техничка услуга и нега по продажбата надвор од шпанската територија, ве молиме поднесете го вашето барање до продажното место каде што сте го купиле производот.

Напомена: Сите дефекти задолжително се **пријавуваат** во **ФАВОРИТ ЕЛЕКТРОНИКС СЕРВИС** на Бул."Партизански одреди" бр. 154, Скопје. Тел. (02) 2440-070.
ГЕНЕРАЛЕН СЕРВИС

1	Фаворит Електроникс Сервис	ул.Партизански Одреди бр. 154	Скопје
---	----------------------------	-------------------------------	--------

Важно!

И по истекот на гаранцискиот рок сервисирањето треба да се врши од страна на стручните лица на **ФАВОРИТ ЕЛЕКТРОНИКС СЕРВИС**.

НАПОМЕНА: Доколку производот во рок од 6 месеци од датумот на продажба од магацинот на Центро унион не биде продаден, тогаш купувачот е должен да го обнови гарантниот рок со нов гарантен лист.

ГАРАНТЕН ЛИСТ

УСЛОВИ НА ГАРАНЦИЈАТА:

Во текот на гарантниот рок, кој започнува со денот на продажбата на производот, на купувачот му се обезбедува бесплатно сервисирање и поправка на деловите кои се неисправни поради фабричка грешка. Вон гарантниот рок обезбедени се резервни делови во рок од 5 год.

Увозникот гарантира дека производот има декларирани карактеристики за квалитетот и дека исправно ќе функционира во гарантниот рок доколку исправно се постапува со производот и се следи приложеното упатство за употреба и одржување.

Гаранцијата е исклучена и не се применува во случаи кога оштетувањата се настанати: во било кој транспорт кој не го врши увозникот, поради невнимателно ракување, поради виши сили или поради поправки од трети лица и сервиси неовластени од страна на увозникот,механичко оштетување (скршено, скинато), и од временски и елементарни непогоди.

Трговецот е должен да го отстрани секој недостаток и изврши поправка на неисправните делови во рок од 30 дена од денот на пријавувањето на настанатите недостатоци, во спротивно производот ќе биде заменет со нов.

Во случај на отстранување на недостаток на производот гарантниот рок се продолжува за време во кое производот не е користен. Ова време се пресметува од денот на барањето на потрошувачот за отстранување на недостатокот.

Секоја неоправдана рекламација за настанати недостатоци на производот,повлекува надомест на трошоците на сметка на купувачот.

При поднесување на рекламацијата,купувачот е должен да се јави на овластениот сервис и да ја приложи гаранцијата и сметката за купениот производ при интервенцијата.

Увозникот на производот обезбедува сервис во сервисните простории на **ФАВОРИТ ЕЛЕКТРОНИКС СЕРВИС** на Бул."Партизански одреди"бр.154, Скопје. Тел.(02)2440-070.

Увозникот обезбедува сервисен рок на одржување и резервни делови во рок од 5 години од денот на купувањето на производот.

Техничко упатство за користење на производот:

Производот се опакува и става во употреба според приложеното упатство за употреба кое се испорачува заедно со производот. ТД ЦЕНТРО УНИОН Скопје, како увозник и продавач на производите со стручните лица и овластениот сервис стои на располагање за било какви консултации, стручна и техничка помош при одржување, промена и употреба на производот.

ИЗЈАВА

Увозникот потврдува дека потрошувачите ги имаат законските права кои произлегуваат од законодавството на Р.Македонија кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со дадената гаранција.

Гарантен рок: 12 месеци

Рок на поправка или замена: 30 дена

Производ _____ Сериски број: _____ Датум на производство: _____	Датум на регистрирање _____ Спис на рекламацијата _____ Заверка на пријавата за рекламација _____ МП _____ Потпис _____
Продравач _____ Датум на продажба: _____ МП _____ Потпис _____	

НАПОМЕНА:

1. АПАРАТОТ НЕ Е ЗА ПРОФЕСИОНАЛНА УПОТРЕБА.

2. ВО СЛУЧАЈ НА ПРОФЕСИОНАЛНА УПОТРЕБА ГАРАНТНИОТ РОК Е 6 МЕСЕЦИ.

3. ГАРАНТНИОТ ЛИСТ НЕ ВАЖИ БЕЗ НАЛЕПНИЦА СО СЕРИСКИ БРОЈ И БАРКОД.

4. ГАРАНТНИОТ ЛИСТ НЕ ВАЖИ БЕЗ ФИСКАЛНА СМЕТКА. ДАТУМОТ НА ЗАВЕРУВАЊЕ МОРА ДА ОДГОВАРА СО ДАТУМОТ НА ФИСКАЛНАТА СМЕТКА.

Vërejtje: Të gjitha defektet paraqiten në mënyrë obligative te FAVORIT ELEKTRONIKS SERVIS në Bul. Partizanski odredi Nr. 154, Shkup. Tel. (02) 2440-070.

SERVIS GJENERAL

1	Favorit Elektroniks Servis	Rr. Partizanski odredi Nr. 154	Shkup
---	----------------------------	--------------------------------	-------

E rëndësishme!

Edhe pas skadimit të afatit të garancisë servisimi duhet të bëhet nga ana e personave profesionistë të FAVORIT ELEKTRONIKS SERVIS.

VËREJTJE: Nëse produkti nuk shitet brenda 6 muajve nga data e daljes nga magazina e Centro Union, atëherë blerësi është i detyruar ta ripërtërijë periudhën e garancisë me një certifikatë të re të garancisë.

CERTIFIKATË E GARANCISË

KUSHTET E GARANCISË:

Gjatë periudhës së garancisë, e cila fillon në ditën e shitjes së produktit, blerësit i sigurohet servisim falas dhe riparim i pjesëve me mangësi për shkak të gabimit të fabrikës. Jashtë periudhës së garancisë sigurohen pjesë rezervë në periudhë prej 5 viteve .

Importuesi garanton se produkti i posedon karakteristikat e deklaruara të cilësisë dhe se do të funksionojë mirë brenda periudhës së garancisë nëse produkti trajtohet siç duhet dhe ndiqen udhëzimet e bashkangjitura për përdorim dhe mirëmbajtje.

Garancia përjashtohet dhe nuk zbatohet në rastet kur dëmi ka ndodhur: gjatë çdo transporti i cili nuk kryhet nga importuesi, për shkak të trajtimit të pakujdesshëm, për shkak të forcës madhore ose për shkak të riparimeve nga palët e treta dhe serviseve të paautorizuara nga importuesi, dëmtimet mekanike (thyerja, grisja) dhe nga moti dhe fatkeqësitë natyrore.

Tregtari është i detyruar të mënjanojë çdo defekt dhe të riparojë pjesët me mangësi brenda 30 ditëve nga data e raportimit të paraqitjes së mangësive, përndryshe produkti do të zëvendësohet me një të ri.

Në rast të mënjanimi të mangësisë të produktit, periudha e garancisë zgjatet për periudhën kohore për të cilën produkti nuk është përdorur. Kjo periudhë kohore llogaritet nga data e kërkesës së konsumatorit për mënjanimin e mangësisë.

Çdo reklamacion i paarsyetuar për mangësi të produktit përfshin rimbursimin e harxhimeve të bëra në llogari të blerësit.

Gjatë paraqitjes të reklamacionit, blerësi është i detyruar të lajmërohet në servisin e autorizuar dhe gjatë ndërhyrjes të parashtrorë certifikatën e garancisë dhe llogarinë për produktin e blerë.

Importuesi i produktit ofron servis në hapësirat e servisit të FAVORIT ELEKTRONIKS SERVIS në Bul. "Partizanski odredi" nr. 154, Shkup. Tel. (02) 2440-070.

Importuesi siguron një periudhë servisimi për mirëmbajtje dhe pjesë rezerve brenda 6 viteve nga data e blerjes së produktit.

Udhëzim teknik për përdorimin e produktit:

Produktit i hiqet paketimi dhe vendoset në përdorim sipas udhëzimit të bashkangjitur për përdorim i cili jepet sëbashku me produktin. SH.T. CENTRO UNION Shkup, si importues dhe shitës i produkteve, qëndron në dispozicion me personat profesionistë dhe servis in për çdo konsultim, asistencë profesionale dhe teknike në mirëmbajtjen, modifikimin dhe përdorimin e produktit.

DEKLARATË

Importuesi konfirmon se konsumatorët i kanë të drejtat ligjore që rrjedhin nga legjisllacioni i Republikës së Maqedonisë i cili e rregullon shitjen e produkteve dhe këto të drejta nuk janë të rrezikuara me garancinë e dhënë.

Afati i garancisë: 12 muaj

Afati i riparimit ose zëvendësimit: 30 ditë

Produkt _____

Numri serik _____

Data e prodhimit _____

Shitës _____

Data e shitjes: _____

Vula _____

Nënshkrim _____

Data e regjistrimit _____

Përshkrimi i reklamacionit _____

Verifikim i paraqitjes të reklamacionit _____

Vula _____

Nënshkrim _____

VËREJTJE:

1. APARATI NUK ËSHTË DEDIKUAR PËR PËRDORIM PROFESIONAL.
2. NË RAST TË PËRDORIMIT PROFESIONAL, AFATI I GARANCISË ËSHTË 6 MUAJ.
3. CERTIFIKATA E GARANCISË NUK VLEN PA ETIKETËN ME NUMËR SERIK DHE BARKOD.
4. AFATI I GARANCISË NUK VLEN PA LLOGARI FISKALE. DATA E VERIFIKIMIT DUHET TI PËRGJIGJET DATËS SË LLOGARISË FISKALE.

СРПСКИ

ХВАЛА ВАМ ШТО СТЕ ОДАБРАЛИ UFESA, ЖЕЛИМО ДА ПРОИЗВОД РАДИ НА ВАШЕ ЗАДОВОЉСТВО И ОЧЕКИВАЊА.

УПОЗОРЕЊЕ

МОЛИМ ВАС КОРИСТИТЕ УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ ПАЖЉИВО ПРЕ УПОТРЕБЕ ПРОИЗВОДА. ЧУВАЈТЕ ОВА УПУТСТВА НА БЕЗБЕДНОМ МЕСТО ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ.

ОПИС

- 7. Плоча за роштиљ (само ББ7640)
- 8. Плоча за печење (само ББ7650)
- 9. Грејач
- 10. Подесиви термостат
- 11. Посуда за масноће
- 12. Неклизајуће ногаре
- 13. Тело

БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

Ако је кабл за напајање оштећен, мора га заменити произвођач, његов сервисер или слично квалификоване особе како би се избегла опасност.

Овај уређај могу користити деца узраста од 8 година и више и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима или недостатком искуства и знања ако су под надзором или инструкције у вези са употребом уређаја на безбедан начин и разумеју опасности које су укључени.

Деца се не смеју играти са уређајем. Чишћење и корисничко одржавање не смеју обављати деца осим ако су старија од 8 година и под надзором.

Држите уређај и његов кабл ван домашаја деце млађе од 8 година.

Уређаји нису намењени за управљање помоћу екстерног тајмера или одвојеног система даљинског управљања.

За чишћење поступите у складу са одељком о одржавању и чишћењу овог упутства.

Упозорење: Угаљ или слична запаљива горива се не смеју користити са овим уређајем.

Максимална количина воде коју треба сипати у апарат је 1,5Л.

ВАЖНА УПОЗОРЕЊА

Свака неправилна употреба или неправилно руковање производом ће учинити гаранцију ништавном. Пре него што укључите производ, проверите да ли је ваш мрежни напон исти као онај који је назначен на етикети производа. Мрежни прикључни кабл не сме да буде запетљан или омотан око производа током употребе. Не користите уређај, нити га спајајте и искључујте из мреже за напајање мокрым рукама и/или ногама. Немојте повлачити кабл за повезивање да бисте га искључили или га користили као ручку. Одмах искључите производ из електричне мреже у случају било каквог квара или оштећења и контактирајте званичну службу техничке подршке. Да бисте спречили ризик од опасности, немојте отварати уређај. Овај уређај је дизајниран за кућну употребу и ни под којим околностима не би требало да се користи за комерцијалну или индустријску употребу. Само квалификовано техничко особље из Официјалне службе техничке подршке бренда може да врши поправке или процедуре на уређају.

V&B TRENDS SL. одриче се сваке одговорности за штету која може настати људима, животињама или предметима, због непоштовања ових упозорења.

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

ПРЕ УПОТРЕБЕ:

Проверите да ли је сва амбалажа производа уклоњена. Пре прве употребе производа, очистите делове који ће доћи у контакт са храном као што је описано у одељку о чишћењу.

УПОТРЕБА:

Да бисте обезбедили оптималне перформансе роштиља, пажљиво сипајте воду у посуду за масноћу (поштујући Мин и Макс). Никада немојте поново покретати уређај без промене воде у рефлектору.

Прикључите уређај на електричну мрежу и подесите подесиви термостат на жељени положај. Припремите храну коју желите да припремите.

Ставите храну на плочу за кување.

Не стављајте прибор за кување на плочу за кување.

Када је храна по вашем укусу, увек је уклоните дрвеном или пластичном лопатицом отпорном на топлоту да не бисте оштетили плочу за кување.

Након употребе, подесите термостат на мин. позицију или поставите свифт на позицију 0.

Искључите уређај из струје и оставите га да се охлади пре чишћења.

ОДРЖАВАЊЕ И ЧИШЋЕЊЕ

Искључите уређај из електричне мреже и оставите да се охлади пре него што почнете да чистите. Осим напајања и мрежног прикључка, сви делови се могу чистити детерђентом и водом или у течности за прање веша. Темељно исперите да бисте уклонили све трагове детерђента. Очистите опрему влажном крпом са неколико капи течности за прање веша, а затим је осушите. Немојте користити раствараче или производе са киселим или базним pH као што су избељивачи или абразивни производи за чишћење уређаја. Не дозволите да вода или било која друга течност доспе у отворе за ваздух како бисте избегли оштећење унутрашњих делова уређаја. Никада не урањајте уређај у воду или било коју другу течност и не стављајте га под текућу воду. Препоручљиво је редовно чистити уређај и уклањати остатке хране.

Следећи делови се могу прати у машини за судове:

- Плоча за кување (1 и 2)

- Посуда за масноће

Да бисте очистили грејни елемент, сачекајте да се сасвим охлади и обришите га сувом крпом.

ОДЛАГАЊЕ ПРОИЗВОДА



Овај производ је у складу са Европском директивом 2012/19/EУ о електричним и електронским уређајима, познатим као WEEE (отпадна електрична и електронска опрема), пружа правни оквир који се примењује у Европској унији за одлагање и поновну употребу отпадних електронских и електричних уређаја. Не бацајте овај производ у контејнер, већ идите у центар за сакупљање електричног и електронског отпада који је најближи вашем дому.

ИЗВЕШТАЈ О ГАРАНЦИЈИ

B&B TRENDS, SL. гарантује усклађеност овог производа за употребу за коју је намењен у периоду од две године. У случају квара током трајања ове гаранције, корисници имају право да бесплатно поправе или замене производ ако претходни није доступан, осим ако се једна од ових опција покаже немогућом или је несразмерна. У овом случају, можете се одлучити за смањење цене или отказивање продаје, што се мора решити директно са продавцем. Ово такође обухвата замену резервних делова под условом да је производ коришћен у складу са препорукама наведеним у овом приручнику за оба случаја, и под условом да га није мењала трећа страна која није овлашћена од стране B&B TRENDS, SL. Гаранција неће покривати делове који су подложни хабању. Ова гаранција не утиче на ваша права као потрошача у складу са одредбама Директиве 1999/44/EЦ за земље чланице

УПОТРЕБА ГАРАНЦИЈЕ

Купци морају контактирати B&B TRENDS, SL., овлашћени технички сервис за поправку производа. Пошто свако неовлашћено мењање истих од стране особе, које B&B TRENDS, SL. није овластило, или непажљива или неправилна употреба истих чини ову гаранцију ништавном. Гаранција мора бити у потпуности попуњена и испоручена заједно са пријемом или испоруком ради ефективног остваривања права из ове гаранције. Ову гаранцију треба да задржи корисник, као и фактуру, рачун или испоруку како би се олакшало коришћење ових права. За техничку услугу и постпродајну негу ван шпанске територије, пошаљите упит на продајно место где сте купили артикал.

IZJAVA GARANTA

Triomax d.o.o. kao garant izjavljuje sljedeće

GARANCIJA VRIJEDI:

Isključivo uz priloženi kasa račun i uredno popunjen i ovjeren garantni list od stane prodavca. Ovisno o vrsti proizvoda kojeg ste kupili garancija može vrijediti 24, ili 60 mjeseci. U slučajevima trajanja garancije od **24 mjeseca i 1 60 mjeseci** kupac ima pravo na punu garanciju, odnosno garant snosi sve treškovke servisiranja u skladu sa uslovima garancije. Garant se obavezuje da će imati pod nadzorom cijenu usluge koju ovlašteni servis bude naplaćivao nakon isteka pune garancije kako bi zaštitio svoga kupca.

GARANCIJA NE VRIJEDI U SLIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

- Ako kupac nema kasa račun i uredno ovjeren garantni list
- Ako uređaj nije montiran, priključen, korišten ili održavan u skladu sa uputstvom za upotrebu
- Ako je na uređaju evidentno fizičko oštećenje nastalo njegovom upotrebom.
- Ako je uređaj korišten u profesionalne ili poluprofesionalne svrhe.
- Ako je naziv ili serijski broj na uređaju zamjenjen, prepravljen, uklonjen ili nečitak.
- Ako serijski broj na uređaju ne odgovara serijskom broju na garantnom list.
- Ako je uređaj popravljalo neovlašćeno lice.
- Ako su kvarovi na uređaju prouzrokovani višom silom kao što su: lomovi, udar groma, poplava, požar, zemljotres, strujni udar, neadekvatna ventilacija ili bilo koji drugi razlog izvan kontrole garanta.
- Ako je uređaj pokvaren zbog neadekvatnosti sistema u koji je uključen.
- Ako se napon mreže stalno mijenja i ako je veći od 220V(+10%) / 50 Hz
- Garancija ne vrijedi na svjetlosna tijela (žarulje),daljinske upravljače,staklene površine
- Garancija ne vrijedi na panele (kontrolne ploče) dugmadi, ručke i emajlirane površine i keramičke ploče.
- Nemarnog rukovanja aparatom koje ima za posledicu mehanicko ili estetsko oštećenje.
- losiji rad rashladnih uređaja jer su postavljeni u neadekvatnom prostoru gde opseg temperatura odstupa od preporucene temp.za normalan rad od 16-32 stepena.
- manja odstupanja u nijansi boje.
- povećane glasnosti koje je posledica starenja uređaja i ne utice na rad uređaja i funkciju aparata.
- estetske greske koje ne uticu na funkciju i sigurnost aparata.
- kvarovi na grijacu vode u masini za ves i masini za sudje koji su nastali zbog talozenja kamenca.
- kvarove nastale zbog neciscenja filtera ves masine,masine za sudje i mašine za sušenje
- greske koje nacini strano tijelo ubaceno u uređaj
- ako je elektricni šporet nestručno spojen

Na sastavnim dijelovima koji su tokom rada izloženi vecoj potrošnji i predviđeni su za zamjenu garancija vrijedi 36(trideset sest) mjeseci a to su :dihtunzi vrata,remenja,grejaci ves masina i masina za sudje(osim ako je kvar posledica kamence i u tom slucaju garancija ne vrijedi)

UPUTE ZA PRIJAVU KVARA:

Veoma je bitno da uređaj koristite u skladu sa uputstvom o korištenju jer svi kvarovi koji budu nastali zbog neadekvatne upotrebe, neće biti otklonjeni o trošku garanta. Prije nego prijavite kvar provjerite da li je uređaj za kojeg se prijavljuje kvar još uvijek pod garancijom I da li ste uređaj koristili u skladu sa uputstvom za upotrebu. Kupci su dužni platiti uslugu servisu ukoliko je ovlašćeni serviser izašao na teren I konstatovao da je kvar nastao usled neadekvatnog korištenja tj ako kvar spade u onaj za koji garancija ne vrijedi.

Prijava kvara:

Sitni kućanski aparati i televizori: Neispravni uređaj možete predati, uz kasa račun i uredno ovjeren garantni list, u najbližoi ovlašćeni servis ili trgovinu gdje ste kupili uređaj i on će biti dostavljen u centralni servis za popravku. Bijela tehnika : Kvarovi se prijavljuju u centralni servis koji prosledjuje nalog za popravku ovlaštenim servisima u vašoj blizini. Servis je obavezan doći na adresu kupca u krajnjem roku od 7 dana od dana prijave.

GARANT SE OBAVEZUJE:

- Da će preko ovlašćenih servisa otkloniti sve kvarove na uređaju o svom trošku u predviđenom garantnom roku, koji su nastali upotrebom u skladu sa tehničkim uputama, osim kvarova za koje garancija ne vrijedi.
- Da će , ako se popravak ne izvrši u roku od 45(četrdeset pet) dana od datuma prijave, taj proizvod zamjeniti novim, ispravnim proizvodom istog tipa.
- Garant izjavljuje da uređaj odgovara deklarisanim karakteristikama kvalitete, ted a će u garantom roku ispravno raditi uz pravilnu upotrebu prema priloženim tehničkim uputama.

-GARANCIJSKI LIST-

-GARANTNI LIST- CERTIFICATE OF GUARANTEE-

Broj garancijskog lista	Naziv proizvoda
Šifra proizvoda (Triomax)	Serijski broj proizvoda (od proizvođača)
Naziv, sjedište i pečat preduzeća-STR koje je proizvod prodalo	Datum prodaje
	Potpis ovlaštenog prodavača
	Ime I prezime kupca

UPOZORENJE!!! GARANCIJA NE VRIJEDI UKOLIKO NA GARANCIJI I
NA KUPONIMA NIJEUPISAN DATUM PRODAJE I UKOLIKO NIJE
POTPISANO I OVJERENO OD STRANE PRODAVAČA.

KUPON 3	KUPON 2	KUPON 1
Broj garancijskog lista:	Broj garancijskog lista:	Broj garancijskog lista:
Šifra proizvoda(Triomax)	Šifra proizvoda(Triomax)	Šifra proizvoda(Triomax)
Serijski broj proizvoda:	Serijski broj proizvoda:	Serijski broj proizvoda:
Datum prodaje	Datum prodaje	Datum prodaje
Naziv, sjedište i pečat preduzeća-STR koje je proizvod prodalo	Naziv, sjedište i pečat preduzeća-STR koje je proizvod prodalo	Naziv, sjedište i pečat preduzeća-STR koje je proizvod prodalo

Kvar možete prijaviti isključivo na broj telefona:

061-943-730

Svakim radnim danom od 08-19 sati ili na e-mail
triomaxdoo-bih@hotmail.com

Mi ćemo odmah proslijediti nalog za rješavanje reklamacije u najbliži ovlašteni servis. Prilikom prijave molimo Vas da pored sebe imate garantni list kako biste nam mogli pružiti neophodne podatke.

Hvala na povjerenju koje ste nam ukazali prilikom kupovine proizvoda koje Triomax d.o.o. uvozi I distribuira širom BIH I za koje izdaje garantni list. Da bismo izbjegli moguće nerazumjevanje uslova garancije ili pogrešno tumačenje istih, molimo Vas pažljivo pročitajte slijedeći tekst:

GARANCIJA VRIJEDI:

24 mjeseca od datuma kupovine za:

- USISIVAČI,NAPE,MIKROTALASNE,BOJLERE
- MALI KUĆNI APARATI FAVORIT

60 mjeseci od dana kupovine za:

- BIJELA TEHNIKA FAVORIT

! GARANCIJA ISKLJUČIVO VRIJEDI UZ PRILOŽENI ORIGINALNI KESA RAČUN I UREDNO POPUNJENI I OVJERENI GARANTNI LIST OD STRANE PRODAVAČA.

! PRODAVAC JE TOKOM KUPOPRODAJNOG PROCESA DUŽAN SLIJEDEĆE:

- 1)IZDATI KASA RAČUN KUPCU
- 2)OVJERITI GARANTNI LIST I SVE KUPONE GARANTNOG LISTA SVOJIM POTPISOM I PEČATOM TRGOVINE UZ EVIDENTIRANJE DATUMA KUPOVINE
- 3)URUČITI UPUTSTVO ZA KORIŠTENJE PROIZVODA NA SRPSKOM, BOSANSKOM ILI HRVATSKOM JEZIKU.

! NA OVOJ GARANCIJI NALAZI SE I IZJAVA GARANATA KOJA DETALJNO OBJAŠNJAVA USLOVE GARANCIJE ZAVISNO O VRSTI PROIZVODA KOJEG STE KUPILI. MOLIMO VAS DA PROČITATE IZJAVU KAKO NE BI DOŠLO DO NESPORAZUMA U SLUČAJU KVARA NA KUPLJENOM PROIZVODU.

! * OBAVEZNO PROČITATI IZJAVU GARANTA

ENGLISH

WE WOULD LIKE TO THANK YOU FOR CHOOSING UFESA, WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE USE THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT. STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

DESCRIPTION

1. Grill Plate (only for BB7640)
2. Griddle Plate (only for BB7650)
3. Heating element
4. Adjustable thermostat
5. Fat tray
6. Non Slip feet
7. Body

SAFETY INSTRUCTIONS

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Proceed according to maintenance and cleaning section of this manual for cleaning.

Warning: Charcoal or similar combustible fuels must not be used with this appliance.

The maximum quantity of water to be poured into the appliance is 1.5L.

IMPORTANT WARNINGS

Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void.

Prior to plugging in the product, check that your mains voltage is the same as the one indicated on the product label.

The mains connection cable must not be tangled or wrapped around the product during use.

Do not use the device, or connect and disconnect to the supply mains with the hands and / or feet wet. Do not pull on the connection cord in order to unplug it or use it as a handle.

Unplug the product immediately from the mains in the event of any breakdown or damage and contact an official technical support service. In order to prevent any risk of danger, do not open the device.

This appliance is designed for home use and should never be used for commercial or industrial use under any circumstances.

Only qualified technical personnel from the brand's Official technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

B&B TRENDS SL disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

Make sure that all the product's packaging has been removed.

Before using the product for first time clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

USE:

In order to ensure optimal barbecue performance, carefully pour water into the fat tray (respecting Min and Max).

Never restart the appliance without having changed the water in the reflector.

Connect the appliance to the mains and set the adjustable thermostat at the desired position. Prepare the food you are willing to prepare.

Place the food on the cooking plate.

Do not place cooking utensils on the cooking surface of the appliance.

Once the food is at your taste, always remove it using a wooden or plastic spatula resistant to heat to avoid damaging the cooking plate.

After use, place the thermostat in the min. position or set the switch to the 0 position.

Unplug the mains socket and leave the appliance cool down before start the cleaning tasks.

MAINTENANCE AND CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task. Except for the power unit and the mains connection, all the parts can be cleaned with detergent and water or in washing up liquid. Rinse thoroughly to remove all traces of detergent.

Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.

Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.

Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water. It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.

The following parts are dishwasher safe:

- Cooking plate (1 & 2)
- Fat container

To clean the heating element, wait until it has cooled down and wipe with a dry cloth.

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices. Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection center closest to your home.